

## **FUSP—Nida Centre for Advanced Research on Translation**

### **Inaugural Colloquium *Re-envisioning Translation Studies***

**July 28th and 29th, 2021**

Welcome to the inaugural colloquium organized by FUSP's new Nida Centre for Advanced Research on Translation. Please join us for this free two-day event and attend the informal conversations on translation between the eminent scholars of our advisory board who, together, will be re-envisioning the future of Translation Studies.

To attend the Inaugural Colloquium, please register here before July 26th:  
<https://forms.gle/2Jq8SdmtVcX6vpcn8>

#### **Day 1: Wednesday July 28th**

3pm – 3.45pm Central European Time (CET)\*

Welcome Address by Stefano Arduini and Siri Nergaard  
Presentation of the new centre, its members, and its activities

3.45pm – 4pm

Break

4pm – 4.45pm

1st CONVERSATION (chaired by Giuliana Schiavi)  
Brian Baer and Michelle Woods in conversation on *Re-envisioning the History of Translation Studies: Genealogies and Geo-politics*

4.45pm – 5.15pm

Q&A Session (attendees are requested to use Zoom's Q&A function)

5.15pm – 5.30pm

Break

5.30pm – 6.15pm

2nd CONVERSATION (chaired by Salvatore Mele)  
Nathan Langston, Kobus Marais, and Carolyn Shread in conversation on *Playing TELEPHONE: Semiotics and Translation Plasticity in a Global Arts Game*

6.15pm – 6.45pm

Q&A Session

## Day 2: Thursday July 29th

3pm – 3.45pm	3rd CONVERSATION (chaired by Siri Nergaard) Bella Brodzki and Christi Merrill in conversation on <i>The Sound of Translation: Access and Audiobooks</i>
3.45pm – 4.15pm	Q&A Session
4.15pm – 4.30pm	Break
4.30pm – 5.15pm	4th CONVERSATION (chaired by Giuliana Schiavi) Antonia Carcelen, Babli Moitra Saraf, and Vicente Rafael in conversation on <i>Translation is Life: Communicative Struggles in the Global South</i>
5.15pm – 5.45pm	Q&A Session
5.45pm – 6pm	Break
6pm – 6.45pm	5th CONVERSATION (chaired by Salvatore Mele) Salah Basalamah and Sherry Simon in conversation on <b>Thinking Translationally. Conversations across disciplines, objects, and spaces</b>
6.45pm – 7.15pm	Q&A Session
7.15pm – 7.30pm	Break
7.30pm – 8pm	Plenary discussion and conclusion (chaired by Siri Nergaard)

\* 3pm Central European Time (CET) corresponds to 2pm Greenwich Mean Time (GMT), 3pm South Africa Standard Time (SAST), 5pm Arabian Standard Time (AST), 6.30pm India Standard Time (IST), 9pm China Standard Time (CST), 11pm Australian Eastern Standard Time (AEST), 5am Pacific Time (PT), 9am Eastern Time (ET).

For more information about the Research Centre, please visit our website  
<https://www.fusp.it/nida-centre-for-advanced-research-on-translation-39.html>

Fondazione  
Unicampus  
San Pellegrino

Sede Legale  
via Massimo D'Azeglio 8  
47843 Misano Adriatico (RN)

Sede Operativa  
corso D'Augusto 62  
47921 Rimini (RN)

tel 0541 610 010  
fax 0541 613 880  
fusp.it - segreteria.fusp@fusp.it